

Safe Lights

RAVAK®



CL31 230 V

CL32 230 V

SL31 230 V

SL31 12 V

GB Assembly Manual

D Montageanleitung

FR Instructions de montage

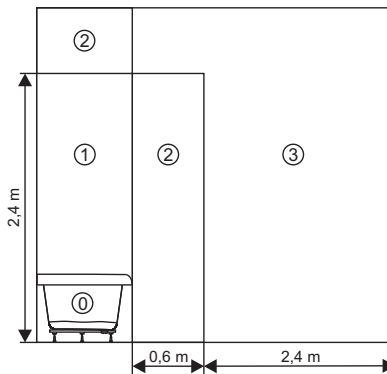
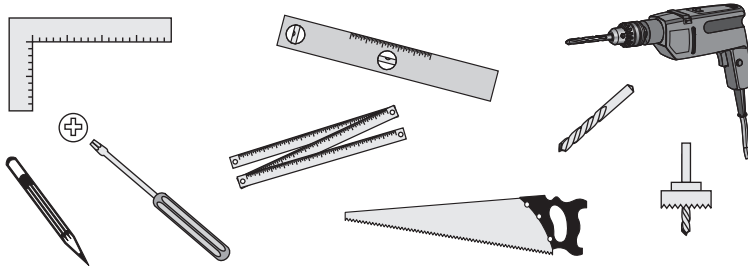
PL Instrukcja montażu

HU Szerelési utasítás

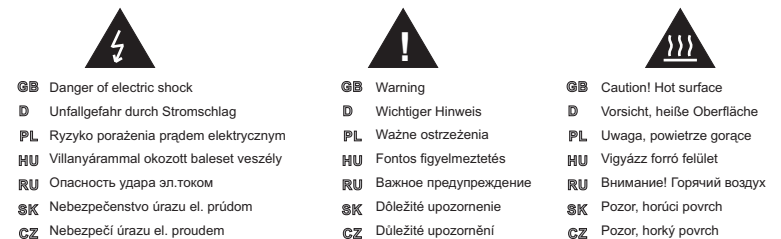
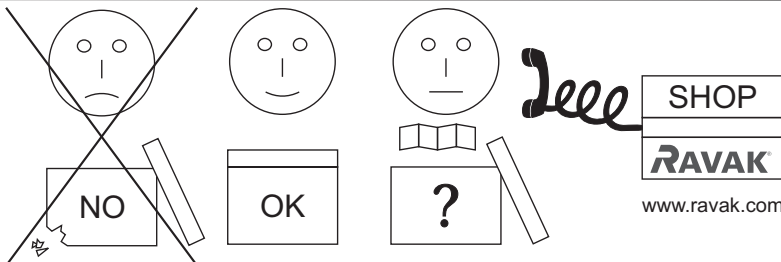
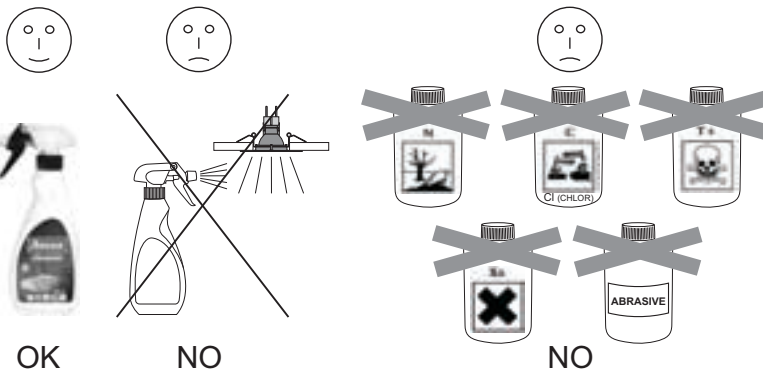
RU Руководство по установке

SK Návod na montáž

CZ Návod k montáži



- GB** Safety zones in bathroom
D Sicherheitszonen im Bad
PL Strefy bezpieczeństwa w łazienkach
HU Biztonsági zónák a fürdőszobában
RU Предохранительные зоны в ванной комнате
SK Bezpečnostné zóny v kúpeľni
CZ Bezpečnostní zóny v koupelně
- ① min. IP X7 12 V
 ① min. IP X5 (IP X4) 12 V
 ② min. IP X5 (IP X4)
 ③ min. IP X5 (IP X0)

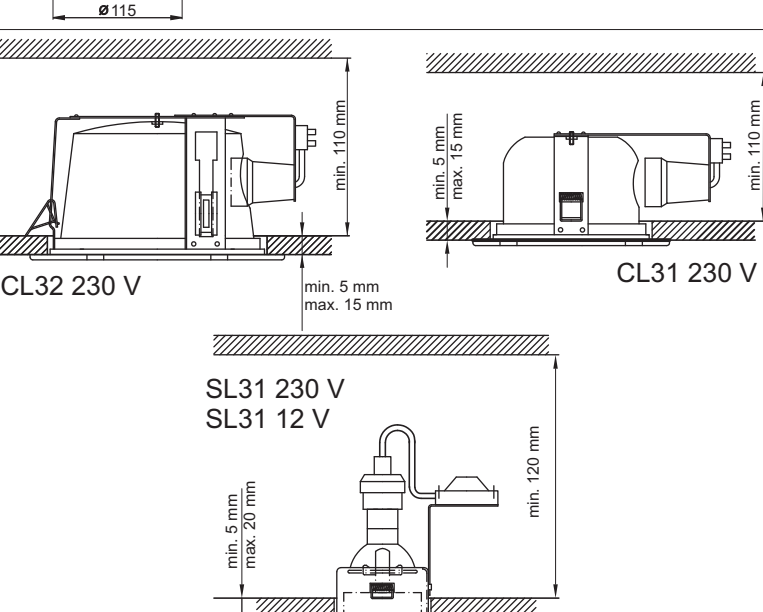
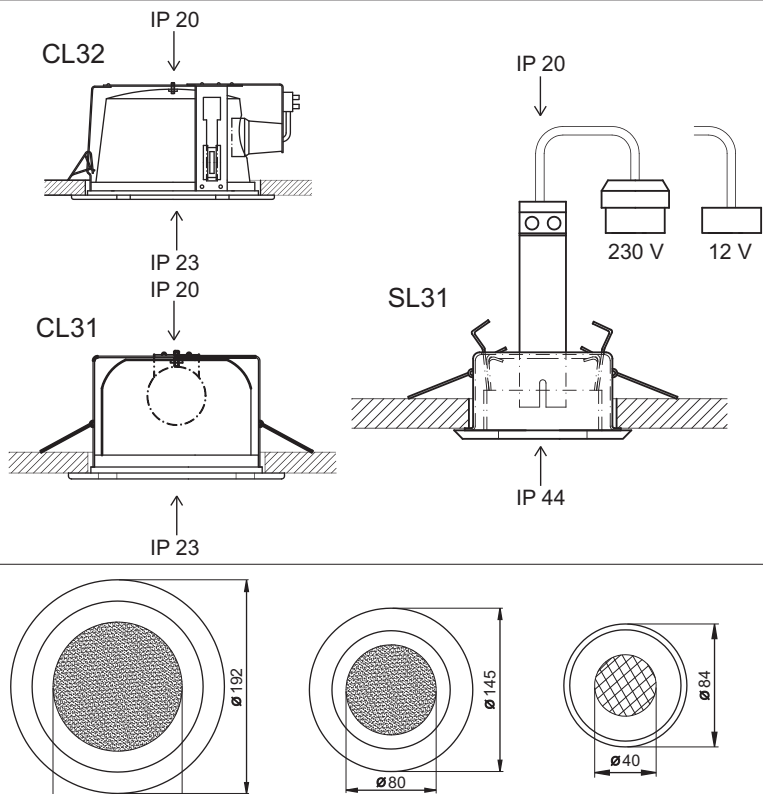


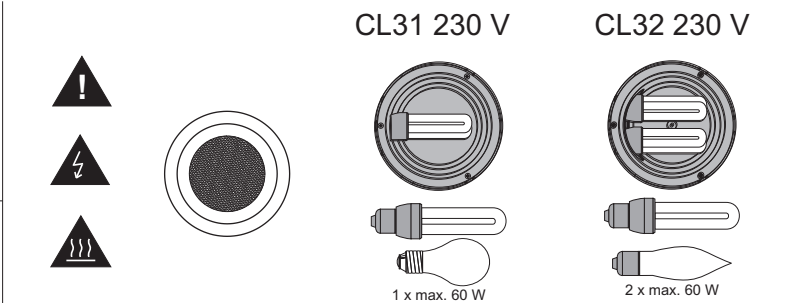
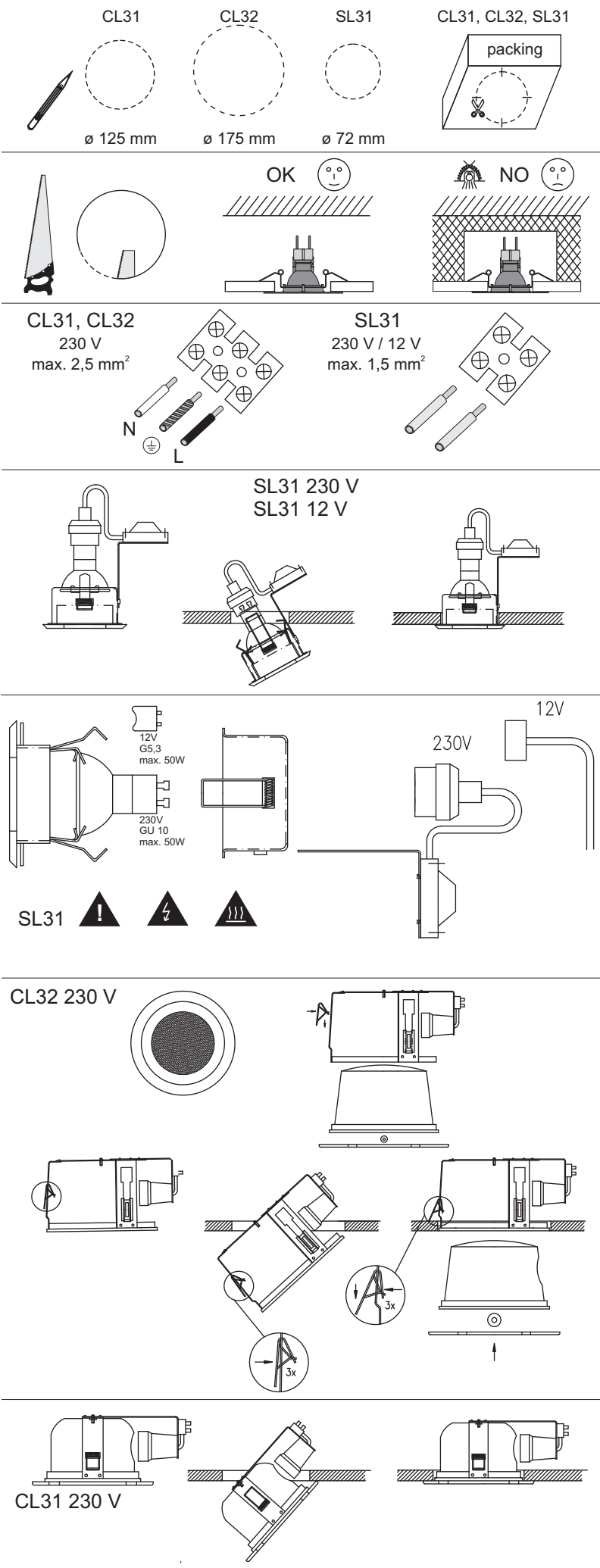
RAVAK	V		W max.	IP	min.	mm	mm	mm			
CL31 230V	230 ~ 50 Hz	E 27	60	23 / 20	0,5	Ø 145	110	110	CE		
CL32 230V	230 ~ 50 Hz	E 27	2 x 60	23 / 20	0,5	Ø 192	110	110	CE		
SL31 230V	230 ~ 50 Hz	GU 10	50	44 / 20	0,5	Ø 84	120	120	CE		
SL31 12V	12	G 5,3	50	44 / 20	0,5	Ø 84	120	120	CE		

GB The light is suitable for direct installation on / in a normally-combustible surfaces.
D Der Leuchtörper kann direkt in / an die normal-entzündliche Oberflächen montiert werden.
FR Lumière recommandée pour installation direct ou au surface inflammable.
HU A világítóttest alkalmas a gyúlékony álmennyezetre/felületre való közvetlen elhelyezéshez.
RU Светильник приспособлен к монтажу на воспламеняющихся поверхностях.
SK Svietidlo vhodné pre priamu montáž na alebo do bežne zápalného (horľavého) povrchu.
CZ Svítidlo vhodné pro přímou montáž na nebo do normálně zápalného (hořlavého) povrchu.

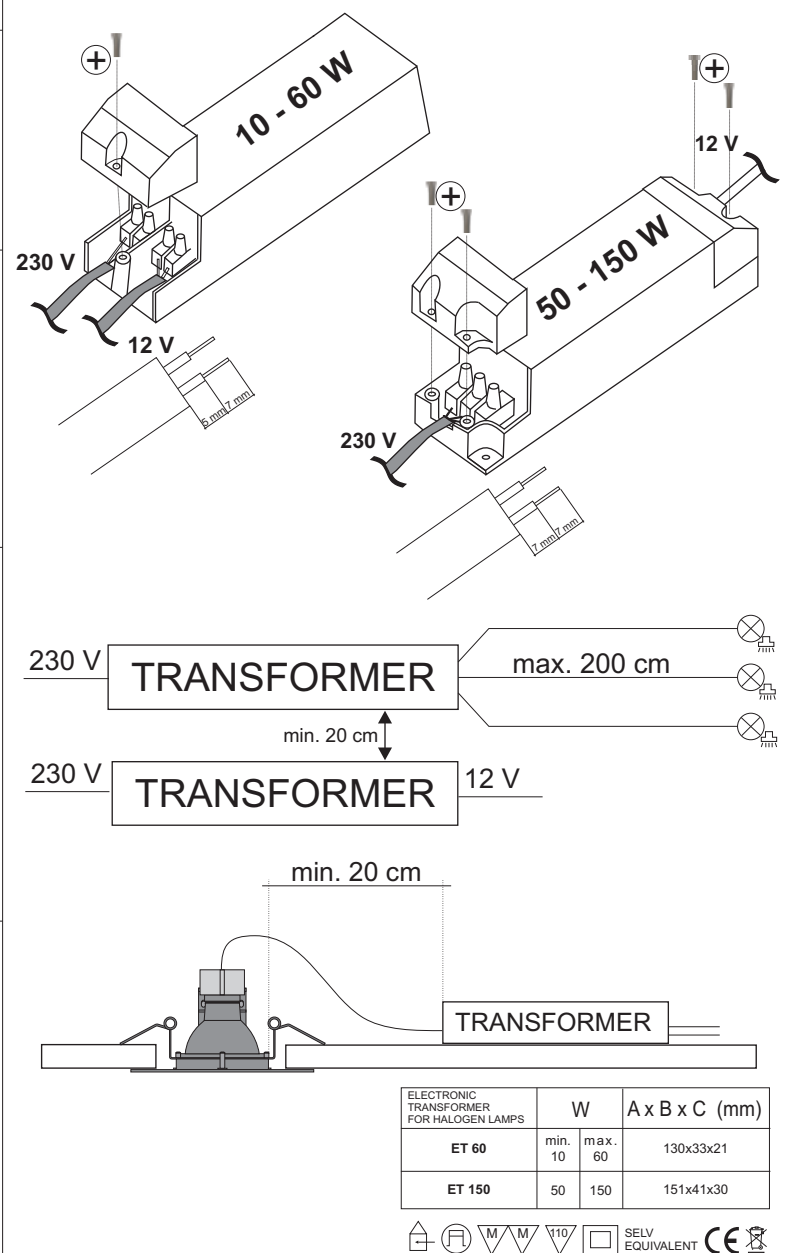
GB Minimum distance (given in meters) from the lighted objects.
D Minimale Distanz von den beleuchteten Objekten (Metermaß).
FR La distance minimale des objets éclairés en metres.
PL Minimalna odległość od powierzchni oświetlanych w metrach.
HU Minimális távolság a megvilágított tárgytól (m).
RU Минимальное расстояние от освещаемого объекта в метрах.
SK Minimálna vzdialenosť od osvetlených predmetov v metroch.
CZ Minimální vzdálenost od osvětlených předmětů v metrech.

GB The lights are not suitable for being covered with thermo-insulating material.
D Die Leuchtkörper sind nicht dazu geeignet, mit Thermoisolierstoff bedeckt zu werden.
FR Lumière indécant pour recouvrement du matériel isolant.
PL Oprawy nie przystosowane do przykrywania materiałami izolacyjnymi.
HU A világítóttesteket nem lehet befedni szigetelőanyaggal.
RU Светильники не предназначены для закрытия тепловым изолирующим материалом.
SK Svietidlá sú nevhodné pre zakrytie tepelno izolačným materiálom.
CZ Svítidla nevhodná pro zakrytí tepelné izolačním materiálem.





TRANSFORMER



- GB** Upon the installation and operation, all applicable valid standards and regulations must be complied with. The device may be assembled and put to operation only by the person with the respective electrotechnical qualifications.
- D** Bei der Installation und dem Betrieb sind alle entsprechenden geltenden Normen und Vorschriften einzuhalten. Die Montage und die Inbetriebnahme darf lediglich eine Person mit der entsprechenden elektrotechnischen Qualifikation vornehmen.
- PL** Przy instalacji i eksploatacji muszą być zachowane wszystkie odpowiednie i obowiązujące normy oraz przepisy. Montaż i uruchomienie może przeprowadzić tylko osoba z odpowiednią kwalifikacją elektrotechniczną.
- HU** A készülék telepítésekor be kell tartani minden idevonatkozó szabványt és előírást. A rendszert csak megfelelő szakképzettséggel rendelkező villanyszerelő szakember építheti, és kötheti be.
- RU** Во время установки и эксплуатации необходимо соблюдать все соответствующие действующие нормы и предписания. Установку и ввод в эксплуатацию должен выполнять специалист, имеющий соответствующую электротехническую квалификацию.
- SK** Pri inštalácii a prevádzke musia byť dodržané všetky príslušné platné normy a predpisy. Montáž a uvedenie do prevádzky smie vykonávať iba osoba s príslušnou elektrotechnickou kvalifikáciou.
- CZ** Při instalaci a provozu musí být dodrženy všechny příslušné platné normy a předpisy. Montáž výrobku a jeho uvedení do provozu smí provádět pouze osoba s příslušnou elektrotechnickou kvalifikací.

RAVAK SLOVAKIA spol. s r.o., Stará Vajnorská 4, 832 55 Bratislava
tel.: 02 444 550 01, fax: 02 444 550 02, e-mail: obchod@ravak.sk, www.ravak.sk

RAVAK Hungary Kft., 1142 Budapest, Erzsébet királyné útja 125, HUNGARY
tel.: 06 (1) 223 13 15, 06 (1) 223 13 16, fax: 06 (1) 223 13 14, e-mail: info@ravak.hu, www.ravak.hu

RAVAK POLSKA s.a., Kałęczyn 2B, ul. Radziejowicka 124, 05-825 Grodzisk Mazowiecki, POLSKA
tel.: 22 / 755 40 30, fax: 22 / 755 43 90, e-mail: info@ravak.pl, www.ravak.pl

OOO RAVAK ru, ul. Staropetrovskiy pr. 7A, Moskva 125 130,
tel./fax: 007 495 710 82 23, 007 495 450 12 77, e-mail: ravak@inbox.ru, www.ravak.com

Ravak Gesellschaft für Sanitärprodukte mbH, Alexanderstrasse 58, D - 45472 Mülheim an der Ruhr
Tel. (0208) 37789-30 Fax. (0208) 37789-55, www.ravak.de, e-mail: info@ravak.de

RAVAK

RAVAK a.s., Obecnická 285, 261 01 Příbram I
tel.: +420 318 427 200, 318 427 111 fax: +420 318 427 269
e-mail: info@ravak.cz, www.ravak.com

Výrobce si vyhrazuje právo změny ceny, technických parametrů,
či dalších skutečností bez předchozího upozornění a nenese odpovědnost za tiskové chyby.